

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

27 MARS 1991

PROJET DE LOI

**modifiant les articles 1408,
1409, 1410 et 1412 du Code judiciaire
et insérant un article 1409^{bis}
dans ce même Code**

AMENDEMENTS

N° 24 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 12 — Doc.
n° 1114/4)

Article 1^{er} (nouveau)

Compléter le texte proposé par ce qui suit :

*« Le greffier mentionne sur l'avis de saisie la date et
l'heure de réception de l'avis au greffe. »*

JUSTIFICATION

Par la mention de la date et de l'heure à laquelle l'avis de
saisie a été reçu au greffe, on pourra s'assurer que, lors de
la consultation des avis, l'officier ministériel a pu prendre
connaissance de l'avis de saisie.

L'officier ministériel doit, en effet, mentionner dans son
acte à quel moment il a consulté les avis, afin de permettre
la comparaison (voir article 1391, 4^e alinéa).

Voir :

- 1114 - 89 / 90 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 4 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

27 MAART 1991

WETSONTWERP

**tet wijziging van de artikelen 1408,
1409, 1410 en 1412 van het Gerechtelijk
Wetboek en tot invoeging van een
artikel 1409^{bis} in datzelfde Wetboek**

AMENDEMENTEN

N° 24 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 12 — Stuk
n° 1114/4)

Artikel 1 (nieuw)

De voorgestelde tekst aanvullen met wat volgt :

*« De griffier vermeldt op het bericht van beslag de
datum en het uur waarop het werd ontvangen ter grif-
fie. »*

VERANTWOORDING

Door vermelding van de datum en het uur waarop het be-
richt van beslag werd ontvangen op de griffie, zal kunnen
worden nagegaan of de ministeriële ambtenaar bij de con-
sultatie van de berichten, kennis kan nemen van het bericht
van beslag.

De ministeriële ambtenaar dient immers in zijn akte te
vermelden wanneer hij de berichten heeft geconsulteerd,
zodat de vergelijking mogelijk wordt (zie artikel 1391,
4^e lid).

Zie :

- 1114 - 89 / 90 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 4 : Amendementen.

N° 25 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 14 — Doc. n° 1114/4)

Article 1^{er}ter (nouveau)

Compléter le texte proposé par l'alinéa suivant :

« La délégation ne peut être opposée aux tiers qu'à partir du moment du dépôt de l'avis de délégation au greffe du tribunal de première instance du domicile du débiteur. »

JUSTIFICATION

L'obligation d'adresser l'avis de délégation au greffe est sanctionnée par l'inopposabilité aux tiers créanciers.

La sanction est ainsi mise en concordance avec la sanction prévue à l'article 1390ter, au sujet de la cession de salaire.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 15, Doc. n° 1114/4)

Article 1^{er} quater (nouveau)

A) Le troisième alinéa de l'article 1390ter proposé devient le second alinéa.

B) Remplacer le second alinéa, qui devient le troisième, par ce qui suit :

« La cession n'est opposable aux tiers qu'à partir du moment de dépôt de l'avis de cession au greffe du tribunal de première instance du domicile du cédant ».

JUSTIFICATION

Quelle que soit la procédure appliquée en cas de cession de rémunération (loi du 12 avril 1965 ou article 1690, du Code Civil), l'avis de cession devra être adressée au greffe.

Il est recommandé d'appliquer une sanction uniforme dans tous les cas.

N° 27 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 16, Doc. n° 1114/4)

Article 1^{er} quinquies (nouveau)

Compléter l'article 1391 proposé par l'alinéa suivant :

« A cette fin, l'exploit de saisie ou le procès-verbal de répartition mentionne, la date et l'heure à laquelle l'officier ministériel a consulté les avis de saisie, de délégation et de cession ».

N° 25 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 14 — Stuk n° 1114/4)

Artikel 1ter (nieuw)

De voorgestelde tekst aanvullen met het volgende lid :

« De delegatie is slechts aan derden tegenstelbaar vanaf het tijdstip van neerlegging van het bericht van delegatie op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg van de woonplaats van de schuldenaar. »

VERANTWOORDING

De verplichting het bericht van delegatie over te maken aan de griffie wordt gesanctioneerd met de niet-tegenstelbaarheid aan derde-schuldeisers.

Aldus wordt de sanctie in overeenstemming gebracht met de sanctie voorzien in artikel 1390ter, in verband met de overdracht van loon.

N° 26 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 15, stuk n° 1114/4)

Artikel 1quater (nieuw)

A) Het derde lid van het voorgestelde artikel 1390ter wordt het tweede lid.

B) Het tweede lid, dat het derde lid wordt, vervangen door wat volgt :

« De overdracht is slechts aan derden tegenstelbaar vanaf het tijdstip van neerlegging van het bericht van overdracht op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg van de woonplaats van de overdrager ».

VERANTWOORDING

Welke procedure ook wordt toegepast bij de overdracht van loon (de wet van 12 april 1965 of artikel 1690 van het Burgerlijk Wetboek), het bericht van overdracht zal moeten worden overgemaakt aan de griffie.

Het is dan ook aangewezen in alle gevallen dezelfde sanctie toe te passen.

N° 27 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 16, stuk n° 1114/4)

Artikel 1quinquies (nieuw)

Het voorgestelde artikel 1391 aanvullen met het volgende lid :

« Te dien einde vermeldt het exploit van beslag of het proces-verbaal van verdeling de datum en het uur waarop de ministeriële ambtenaar de berichten van beslag, delegatie en overdracht heeft geraadpleegd ».

JUSTIFICATION

Afin de pouvoir s'assurer qu'un officier ministériel a pu consulter un avis de saisie, de délégation ou de cession, la date et l'heure à laquelle il s'est présenté au greffe doivent être indiquées.

En outre, la mention obligatoire sur l'exploit rappellera à l'officier ministériel qu'il est tenu de consulter les avis.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 17, Doc. n° 1114/4)

Article 1^{er}

Au point C), remplacer le second, troisième et quatrième alinéa du § 3 proposé par ce qui suit :

« La demande est suspensive de la poursuite mais les biens demeurent frappés de saisie jusqu'à ce qu'il ait été statué. »

Sur le dépôt d'une copie du procès-verbal, effectué au greffe par l'huissier de justice ou par la partie la plus diligente, le juge des saisies fixe jour et heure pour l'examen et le règlement des difficultés, le créancier et le débiteur préalablement entendus ou appelés. Les parties sont convoquées à la diligence du greffier.

Le juge des saisies statue toute affaire cessante, tant en présence qu'en l'absence des parties; son ordonnance n'est susceptible ni d'opposition ni d'appel; la procédure peut être reprise immédiatement. »

JUSTIFICATION

Les mots « frappés d'indisponibilité » sont remplacés par « frappés de saisie », qui reflètent plus clairement l'intention poursuivie et évite les problèmes d'interprétation de la notion « d'indisponibilité ».

La procédure pourra être introduite sur le dépôt d'une copie du procès-verbal, soit par l'huissier de justice, soit par les parties. On évite ainsi que les intérêts de l'une des parties ne soient lésés par l'inertie de l'huissier de justice.

Le juge des saisies statue toute affaire cessante et, dès lors, d'urgence, sans être nécessairement lié par un délai précis.

N° 29 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 23, Doc. n° 1114/4)

Art. 5quinquies (nouveau)

Compléter l'article 1526bis proposé par ce qui suit :

« Après paiement entre les mains de l'huissier de justice, ce dernier dresse procès-verbal de la vente à l'amiable, avec mention de l'identité de l'acheteur et du vendeur, du prix payé et de la description des biens »

VERANTWOORDING

Teneinde te kunnen nagaan of een ministeriële ambtenaar kennis kon nemen van een bericht van beslag, delegatie of overdracht, is het noodzakelijk te vermelden op welke datum en uur hij zich heeft aangeboden op de griffie.

Anderzijds zal door de verplichte vermelding in het exploit de ambtenaar herinnerd worden aan zijn verplichting tot raadpleging van de berichten.

N° 28 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 17, Stuk n° 1114/4)

Artikel 1

In punt C), het tweede, derde en vierde lid van de voorgestelde § 3 vervangen door wat volgt :

« De vordering schorst de vervolging, doch de goederen blijven onder beslag totdat uitspraak is gedaan. »

Op de overlegging ter griffie van een afschrift van het proces-verbaal door de gerechtsdeurwaarder of door de meest gerede partij, bepaalt de beslagrechter de dag en het uur van het onderzoek en de regeling van de moeilijkheden, de schuldeiser en de schuldenaar vooraf gehoord of opgeroepen. De partijen worden opgeroepen door de griffier.

De beslagrechter doet uitspraak bij voorrang boven alle andere zaken, zowel in aanwezigheid als bij ontstentenis van de partijen; zijn beschikking is niet vatbaar voor verzet of hoger beroep; de rechtspleging kan onmiddellijk worden hervat. »

VERANTWOORDING

De term « onbeschikbaar » wordt vervangen door « onder beslag », wat duidelijker de bedoeling weergeeft en de interpretatieproblemen van het begrip « onbeschikbaar » vermijdt.

De procedure zal kunnen ingeleid worden door neerlegging van het afschrift van het proces-verbaal, hetzij door de gerechtsdeurwaarder, hetzij door partijen. Aldus wordt vermeden dat de belangen van een partij worden geschaad door de inertie van de gerechtsdeurwaarder.

De beslagrechter doet uitspraak bij voorrang boven alle andere zaken en dus bij hoogdringendheid zonder noodzakelijkerwijze gebonden te zijn door een termijn.

N° 29 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement n° 23, Stuk n° 1114/4)

Art. 5quinquies (nieuw)

Het voorgestelde artikel 1526bis aanvullen met wat volgt :

« Na betaling van de prijs in handen van de gerechtsdeurwaarder maakt deze een proces-verbaal op van verkoop in der minne met vermelding van de identiteit van de koper en verkoper, de betaalde prijs en »

vendus. Il tient une copie du procès-verbal à la disposition de l'acheteur.

Le procès-verbal est adressé au greffier dans les 24 heures, sous forme d'un avis de saisie, conformément de l'article 1390 du Code judiciaire. »

JUSTIFICATION

L'établissement d'un procès-verbal de la vente à l'amiable offre une meilleure protection des intérêts de l'acheteur de biens saisis.

Il dispose ainsi d'un titre de propriété des biens achetés qui sont décrits dans le PV.

En outre, les tiers créanciers sont informés, par la publicité imposée, de la vente à l'amiable.

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

*Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation
sociale,*

M. SMET

de omschrijving van de verkochte goederen. Hij stelt hiervan een afschrift ter beschikking van de koper.

Het proces-verbaal wordt binnen de 24 uren aangezegd aan de griffier in de vorm van een bericht van beslag als bedoeld in artikel 1390 van het Gerechtelijk Wetboek. »

VERANTWOORDING

Door het opstellen van een proces-verbaal van verkoop in de minne worden de belangen van de koper van en in beslag genomen goederen beter beschermd.

Hij beschikt aldus over een eigendomstitel van de aangekochte goederen die in het PV worden omschreven.

Anderzijds worden derde schuldeisers door de opgelegde publiciteit geïnformeerd over het tot stand komen van een verkoop in de minne.

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

*De Staatssecretaris voor Maatschappelijke
Emancipatie,*

M. SMET